

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 33 (1997)
Heft: 7

Vorwort: 10 Jahre Tarifrevision : oder auch ein steiniger Weg führt zum Ziel
Autor: Haffner, André

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

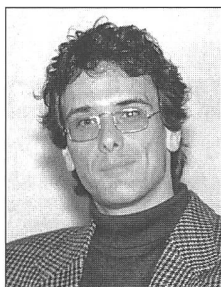
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



André Haffner

EDITORIAL

10 Jahre Tarifrevision – oder auch ein steiniger Weg führt zum Ziel

Liebe Leserin, lieber Leser

Vor gut zehn Jahren entstand die Idee, den Physiotherapie-tarif komplett zu revidieren. Heute stehen wir kurz vor einem Vertragsabschluss. Der Weg zu einem Vertragswerk mit den eidgenössischen Versicherungen (UV, IV, MV) und den Krankenversicherern war steinig und für alle Partner beschwerlich. Obwohl die Verhandlungen aufgrund der Rahmenbedingungen immer härter wurden, hat keiner der Partner den Verhandlungstisch verlassen, auch wenn hie und da das Gespenst des Verhandlungsabbruchs heraufbeschworen wurde. Der konstruktive Wille überwog. Dass es trotz inhaltlich teilweise komplett widersprüchlichen Verhandlungspositionen zu einem gemeinsamen Vorschlag gekommen ist, dürfte verschiedenste Gründe haben. Die Ausgangslage für das Projekt «Totalrevision Physiotherapietarif» war ideal, weil übereinstimmend alle Verhandlungspartner die Notwendigkeit hierfür einsahen und dieser «sense of urgency» durch den Druck der Versicherer enorm verstärkt wurde. Ohne das geschickte Taktieren des SPV und der H+ wären möglicherweise Massnahmen beschlossen worden, die das Kind quasi mit dem Bad ausgeschüttet hätten.

Sicher war es auch richtig, von Anfang an einen Projektleiter zu bestimmen, der sich kontinuierlich und intensiv dem Sachverhalt widmete. Es genügte zunächst eine Projektgruppe, die später durch Arbeitsgruppen ergänzt wurde. Mit der vorgezogenen Teilrevision gewannen die Verhandlungen an Dynamik: Die Partner konkretisierten ihre Ziele und waren in der Lage, nicht nur Empfehlungen abzugeben, sondern auch einen verbindlichen Vertrag abzuschliessen. Für alle Seiten war die Teilrevision allerdings nur ein Schritt in die richtige Richtung. Die Teilrevision half, den Schwerpunkt der Honorarordnung auf die effektiven Kernleistungen der Physiotherapie zu legen. Unabdingbare zusätzliche Erfordernisse wie faire Honorierung der Leistungen, Vereinfachung der administrativen Abläufe und Erhöhung der Eigenverantwortung der Physiotherapeuten waren damit aber noch nicht erfüllt. Mit einer empirisch gesicherten Datenbasis (Feinerhebung), Überprüfung des Kosten- und Leistungsmodells durch ExpertInnen der Vertragspartner und schliesslich der Preisüberwachung tasteten sich die Verhandlungspartner in Richtung faire Honorierung vor. Wie Sie aus dem entsprechenden Artikel in dieser Ausgabe entnehmen können, sind die administrativen Abläufe einer schonungslosen Überprüfung unterzogen worden. Und ganz eindeutig: Der Freiraum der Physiotherapeuten wird durch die Schaffung von Pauschalen erweitert. Die stetig steigende Qualität in der Physiotherapie wird durch Qualitätssicherungsverträge garantiert. Fazit des Projektes für mich persönlich: Durch die intensive Auseinandersetzung und zähe Verhandlungen auf hohem Niveau sehen die Versicherer heute die Physiotherapie aus einem ganz anderen Licht als noch vor ein paar Jahren. Das gleiche gilt für die Physiotherapeuten: Wirtschaftlichkeit ist keine KVG-Worthülse oder ein Lippenbekenntnis; vielmehr ist betriebswirtschaftliches Denken zur Selbstverständlichkeit geworden. Die bereits ersichtliche Effizienzsteigerung und das fachliche Know-how werden dazu führen, dass physiotherapeutische Leistungen auf einem hohen professionellen Niveau bleiben. Die Versicherer werden gewillt sein, diese auch weiterhin zu bezahlen, und die Physiotherapeuten werden ein angemessenes Auskommen haben.

In diesem Sinne hoffe ich sehr, dass es allen Verhandlungspartnern gelingen wird, den gemeinsam erarbeiteten Vorschlag auch in ihren eigenen Entscheidungsgremien als faire, moderne und sinnvolle Verhandlungslösung durchzubringen.

André Haffner

EDITORIAL

10 ans de révision tarifaire – ou: la persévérance finit par gagner

Chère lectrice, cher lecteur

L'idée d'une révision fondamentale du tarif de physiothérapie a germé il y a une bonne dizaine d'années. Aujourd'hui, elle est sur le point d'aboutir. Le chemin aura été long et ardu pour arriver à s'entendre avec les assurances fédérales (AA, AI, AM) et les assureurs-maladie. Mais en dépit du durcissement progressif des positions dans un contexte toujours plus difficile, aucune des parties à la négociation n'a jamais claqué la porte, même si la menace d'une interruption du dialogue a été brandie occasionnellement. La volonté constructive a triomphé de toutes les adversités. Les raisons qui ont finalement conduit à l'élaboration d'une proposition commune malgré les divergences de vues qui paraissaient parfois irréconciliables au cours des négociations sont multiples. Le projet «révision totale du tarif de physiothérapie» avait démarré dans des conditions idéales parce que toutes les parties aux négociations en concevaient la nécessité et que ce «sentiment d'urgence» était encore accentué par la pression des assureurs. Sans la tactique habile pratiquée par la FSP et H+, des mesures risquaient d'être décidées qui auraient jeté le bon avec le mauvais.

C'était sans doute aussi une sage décision que de désigner d'entrée de jeu un chef de projet qui suivit l'évolution des faits de près. Un groupe d'étude du projet parut suffisant au début, des groupes de travail vinrent le compléter par la suite. La révision partielle anticipée introduisit une nouvelle dynamique dans les négociations: les interlocuteurs concrétisèrent leurs objectifs et furent en mesure non seulement de formuler des recommandations, mais aussi de conclure un contrat les engageant tous. Mais la révision partielle ne pouvait être qu'un pas dans la bonne direction pour tout le monde. Certes, elle contribua à déplacer le point de mire de l'ordre des honoraires aux prestations clé effectives de la physiothérapie. Mais des revendications essentielles telles que la juste rémunération des prestations, la simplification des déroulements administratifs et l'octroi aux physiothérapeutes d'une plus grande responsabilité restaient insatisfaites. A l'appui d'une base de données empiriques garanties (enquête détaillée), de la vérification du modèle des coûts et des prestations par les expert(els) mandaté(s) par les parties au contrat et de la surveillance des prix, les interlocuteurs progressèrent lentement vers une définition de la rémunération équitable. Comme vous le constaterez en lisant l'article paru à ce sujet dans le présent numéro de notre revue, les déroulements administratifs ont été soumis à un examen intransigent. Il prouve sans l'ombre d'un doute que la création de forfaits élargit la marge de manœuvre des physiothérapeutes. La qualité en constante progression des prestations de physiothérapie est garantie par les contrats de garantie de la qualité. Mon bilan personnel pour le projet: le débat approfondi et les négociations dures mais toujours de haut niveau ont amené les assureurs à percevoir la physiothérapie sous un tout autre jour qu'il y a encore quelques années. Même chose pour les physiothérapeutes: la rentabilité n'est plus un mot vide de sens de la LAMal, ni une simple profession de foi. Bien au contraire, les physiothérapeutes ont définitivement appris à intégrer les facteurs économiques dans leurs considérations. L'amélioration déjà manifeste de l'efficacité et le savoir-faire conjugués vont faire en sorte que les prestations de physiothérapie gardent un niveau professionnel élevé. Les assureurs seront disposés à payer à l'avenir aussi et les physiothérapeutes seront indemnisés de façon appropriée. Dans cet esprit, je formule l'espoir que toutes les parties aux négociations parviendront à faire comprendre à leurs propres organes de décision que la proposition commune mérite d'être adoptée car il s'agit d'une solution moderne et pragmatique issue de négociations équitables.

André Haffner

EDITORIALE

10 anni di revisione delle tariffe – una strada impervia conduce alla meta

Cara lettrice, caro lettore

L'idea di sottoporre il tariffario della fisioterapia a una revisione completa nacque dieci anni fa. La relativa convenzione è oggi alle porte. La strada che ha condotto a questo contratto con le assicurazioni federali (LAINF, AI, AM) e con gli assicuratori privati è stata impervia e irta di difficoltà per tutti i partner. Sebbene le trattative siano diventate sempre più aspre per le mutate condizioni quadro, nessuna delle parti ha mai abbandonato il tavolo dei negoziati, anche se lo spettro di un abbandono sia stato più volte evocato. Tuttavia la volontà costruttiva ha sempre avuto la meglio. Il fatto che si sia giunti a una proposta comune, nonostante posizioni negoziali in parte completamente contrapposte, è da attribuire a diversi motivi. Il progetto «revisione totale delle tariffe della fisioterapia» partiva da una situazione ideale, in quanto tutte le parti coinvolte convenivano sulla necessità di una tale iniziativa, sentita come particolare urgenza soprattutto dagli assicuratori. Senza l'abile tattica della FSF e dell'H+ si sarebbero forse adottati dei provvedimenti che avrebbero buttato via il buono col cattivo.

È stato indubbiamente giusto nominare fin dall'inizio un capo-progetto che si è occupato della questione in modo costante e approfondito. Inizialmente è stato sufficiente un gruppo di progetto, coadiuvato in un secondo tempo da gruppi di lavoro. La revisione parziale, che ha preceduto l'opera totale, ha conferito importanti impulsi alle trattative: i partner hanno concretizzato i loro obiettivi e si sono dimostrati in grado non solo di emanare delle raccomandazioni, ma anche di stipulare una convenzione vincolante. Per tutti la revisione parziale è stata tuttavia solo un passo nella giusta direzione. Essa ha aiutato a focalizzare l'ordinamento degli onorari sulle prestazioni principali ed effettive della fisioterapia, ma non poteva soddisfare le altre premesse necessarie, come una giusta remunerazione delle prestazioni, lo snellimento dei processi amministrativi e l'aumento della responsabilità dei fisioterapisti. Con una base di dati raccolta secondo criteri empirici (rilevamento dettagliato), la verifica del modello di costi e delle prestazioni da parte di esperti nominati dai partner contrattuali e dall'ufficio di controllo dei prezzi, le parti hanno cercato di preparare il terreno per poi giungere a definire onorari giusti. Come potrete leggere nell'articolo pubblicato in questo numero, i processi amministrativi sono stati sottoposti a una severa verifica. Un dato indiscutibile: il margine di manovra dei fisioterapisti è stato ampliato con la creazione di forfait. Il continuo potenziamento della qualità nella fisioterapia viene garantito con contratto di garanzia della qualità.

Le mie conclusioni; dopo un intenso dibattito e dure trattative ad alto livello, gli assicuratori vedono oggi la fisioterapia in un'ottica completamente diversa rispetto ad alcuni anni fa. Lo stesso vale per i fisioterapisti: l'economicità non è uno slogan della LAMal o una vaga promessa, ma è diventata un principio vissuto nella prassi quotidiana. Il palese aumento dell'efficienza e il know-how specifico faranno sì che le prestazioni fisioterapiche manterranno un alto livello professionale. Gli assicuratori saranno disposti anche in futuro a retribuirle e i fisioterapisti otterranno una remunerazione adeguata.

In questo senso mi auspico che tutte le parti negoziali riusciranno a persuadere i loro organi decisionali della validità della proposta elaborata, quale soluzione giusta, moderna e appropriata.

André Haffner

★ Produktevertretung / Neuheit ★

Geschätzte Kundschaft

Vom Reiz des Neuen bleibt niemand unberührt, besonders dann nicht, wenn dieses Neue sich durch absolute Spitzenqualität auszeichnet und von einem Hersteller entwickelt wurde, der weltweit als Vorreiter für innovative Technologie gilt. Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir ab 1. Mai 1997

Ihr MTT-Vertreter in der Schweiz sind.

Wir sind natürlich stolz, Ihnen nun eine Produktlinie zu einem *fairen Preis* in unserem Sortiment anbieten zu können, die auch Sie begeistern wird, weil sie die hohen Erwartungen rundum erfüllt.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung oder vereinbaren Sie einen Besuchstermin und wir werden Sie an Ort und Stelle über unsere Produkte näher informieren. Wie Sie sich entscheiden, spielt keine Rolle: wir freuen uns in jedem Fall auf den Kontakt.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre MTR/Wollerau

SCHWINN.FITNESS

Schwinn hat das Windrad neu erfunden und setzt damit Massstäbe: Zum Beispiel im abgebildeten Oberkörpertrainer, dem Windjammer. Aber auch im neuen Airdyne, im Backdraft, im Windrigger.

Windjammer: Rollstuhlgängig, Kurbeln voll verstellbar, genaue Wattmessung, motivierender Computer, preiswert.



Sind Sie interessiert?
Bitte fordern Sie die Unterlagen an:

SYS-SPORT AG

Pfäffikerstrasse 78 | 8623 Wetzikon | Tel. 01 930 27 77 | Fax 01 930 25 53

SPAR-AKTION: Blutdruck-Computer für nur 139 Franken!



Wer unter Bluthochdruck leidet, sollte sich durch regelmässige Kontrolle vor den Gefahren eines Herzinfarktes schützen. Ideal für die rasche Kontrolle zu Hause oder auf Reisen ist der neue MEDISANA-Blutdruck-Computer «HG Perfect». Das kleinste und mit 103 Gramm leichteste Handgelenk-Gerät der Welt misst nach dem neuen oszillometrischen Prinzip und ist deshalb genauer als bisherige Geräte. Dank Einknopf-Bedienung und Handgelenk-Manschette erfolgt die Messung von Blutdruck und Puls bequem und in Sekundenschnelle. Das batteriebetriebene Gerät (Knopf-Batterie der Umwelt zuliebe) verfügt über einen Memory-Speicher sowie Start- und Abschaltautomatik. Bis zum 30. September 1997 gibt es das neue, auch im Sanitätsfachhandel erhältliche MEDISANA-Gerät inklusive Batterien und 2-Jahres-Garantie zum einmalig günstigen Sparpreis von nur Fr. 139.- (statt Fr. 199.-)!

Mehr Infos, bitte!

Senden Sie mir Prospekte über die MEDISANA-Familie von MECOSANA. Vielen Dank!

Name / Vorname

Strasse / Nr.

PLZ / Ort

Coupon an Ihren nächstgelegenen Fachhändler oder an:
MECOSANA AG, Weiningerstrasse 48, CH-8103 Unterengstringen,
Tel. 01 - 750 54 75, Fax 01 - 750 50 38

Wir wünschen Ihnen viel

ERFOLG

mit Therapie 2000

der Administrationssoftware für Physiotherapien

Wir sind vor Ort wann immer Sie uns brauchen . . .

Beratung / Schulung / Installationen / Erweiterungen / Reparaturen

DNR Inter-Consulting, Tel. 041 630 40 20

Darauf können Sie sich verlassen!
....typisch
müller

superleichte
Aktiv-Rollstühle

Kompetente Beratung
in unserem
Ausstellungsraum



Swiss Made

willi müller
schönenberg



Fahrzeugbau
Rollstühle
und Hilfsgeräte
für Behinderte

Hirzelstrasse 9
CH-8824 Schönenberg
Telefon 01 / 788 11 53
Telefax 01 / 788 20 26